

<p>Caratteristiche dell'apparecchio e dei simboli riportati in etichetta - Features, meaning of the symbols shown on the label - Caractéristiques de l'appareil et signification des symboles portés sur l'étiquette - Eigenschaften und Bedeutung der Symbole auf dem Typenschild</p> <p>قصللمل إلى ع فو ورمعالم زومرلاو زاهجلا صئاصخ</p>	
	<p>Mesi di garanzia - Months warranty - Nombre de mois de garantie Monate der Jahre - نامضل رهشأ</p>
	<p>ENEC è un Marchio Europeo di Certificazione di prestazione e sicurezza ENEC is a European Certification mark for performance and safety ENEC, marque européenne de certification de performance ENEC ist eine europäische Kennzeichnung zur Leistungszertifizierung عادألا عدهاشل عيبوروأ عدهاش</p>
	<p>Classe III. Bassissima tensione di sicurezza (SELV) - Class III. Very low safety voltage (SELV) - Classe III. Très basse tension de sécurité (SELV) - SK III. Sehr niedrige Sicherheitsspannung (SELV) أدج صر فخنم نامأ دهج. عثلاثلا عجر دلا</p>
	<p>Conformità dei prodotti alle direttive della Comunità Europea - Conformity of the products with the European Community Directives - Atteste la conformità dei prodotti aux directives - de la Communauté Européenne - Das CE-Zeichen bescheinigt die Übereinstimmung der Produkte mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft عقوبوروألا ععامعجلا تاهيج وعتل تاجت نمتل ع ققبا طم</p>
	<p>Apparecchio con corpo costruito con materiali riciclabili - The body of this device is made of recyclable materials - Appreil avec corps fabriqué avec des matériaux recyclables - Gerät mit Körper aus recyclingfähigen Materialien ريودتلا عداعلال علباق داوم نم عونصم لكي عم قرانإل عيباصم</p>
	<p>Temperatura ambiente di funzionamento - Operating ambient temperature Température ambiante de opération - Umgebungstemperatur bei Betrieb لي عرشلتل عارح عجر د</p>
	<p>Driver non incluso nell'apparecchio. Usare driver SELV con corrente di uscita massima di 700mA - Driver not included in the product Driver pas inclus dans le produit - Driver im Produkt nicht inbegriffen زاهجلا يف عجر دملا ريغ لي عرشلتل عجم رنرب</p>
	<p>Protetto contro l'energia d'urto 2J - Protected against 2J energy shock waves Protégé contre l'énergie de choc 2J - Geschützt gegen Auftreffenergie 2J ع قاطلا ري ثأت دض عي عمم</p>
	<p>Il grado IP54 garantisce la protezione totale alla penetrazione di corpi solidi, di liquidi da gocce, vapori o spruzzi in qualsiasi direzione. The IP 54 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies as well as dripping, spraying and splashing water in any direction. Le degré IP54 garantit la protection totale contre la pénétration de corps solides, de liquides de gouttes, vapeurs ou projection d'eau de toutes les directions. Der Schutzgrad IP54 gewährleistet den vollständigen Schutz gegen das Eindringen von Festkörpern, sowie Flüssigkeiten durch Tropfen, Dampf und Spritzer in jeder beliebigen Richtung. وأ ةبلصلل ماسجألا لغلغت دض عمات عي امح IP54 عجر د نمضرت ماجتا يف عقبول وأ عرخبألا وأ تارطقلا نم لئوسلا</p>
	<p>Indice di Resa Cromatica - Color Rendering Index - Indice de Rendement Chromatique - Farbwiedergabeindex - رشؤم نولل اديسجت رشؤم</p>

**I** Le presenti istruzioni di montaggio devono obbligatoriamente essere consegnate all'utente finale affinché conosca le corrette modalità di manutenzione. È vietata qualsiasi manomissione e/o trasformazione dell'apparecchio che deve essere installato e utilizzato: così come fornito e in conformità alle Norme Impianti Nazionali. Installazioni non conformi fanno decadere ogni forma di garanzia, l'Azienda non risponde dei danni causati da un errato montaggio.

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo rispettando queste istruzioni, sia in fase di installazione che di impiego; è necessario conservarle. Il produttore non risponde di danni derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, grafette...) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato. Questo apparecchio dovrà essere destinato, solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Il costruttore non può essere considerato responsabile di eventuali danni derivati da usi impropri, erronei della rete di distribuzione. L'apparecchio deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato

- Prima di procedere all'installazione, togliere sempre la tensione di rete.
- Non alimentare ad una corrente superiore a quella riportata sull'apparecchio
- L'apparecchio è idoneo per l'installazione su superfici combustibili
- Non applicare su superfici danneggiabili dal calore (carta, legno, ecc..)

**Attenzione:** La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni di montaggio.

L'apparecchio è idoneo per uso interno ed esterno. L'apparecchio è dotato di una connessione di tipo Y. Se il cavo esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato.

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato.

**Usare solo con alimentatori SELV a corrente costante: tensione massima 60V**

È vietato lo smaltimento come rifiuto urbano è obbligatoria la raccolta separata a fine vita del prodotto  
"Consorzio di appartenenza RAEE: Ecolight.  
Registro Nazionale dei Produttori N°: IT0802000000670

**GB** The assembly instruction must be given to end users for correct maintenance. The appliance must not be tempered with or transformed and it must be installed and used as supplied and in compliance with the National Rules on Installation. Any non-compliant installations will invalidate all form of guarantee. The company cannot be held responsible for damage caused by incorrect assembly.

Appliance safety is guaranteed only observing these instructions, both for installation and use. They must be preserved. The manufacturer will not respond to damage deriving from incorrect use of the appliance. After having removed the packaging, check the integrity of the appliance. The packaging elements (plastic bags, expanded polystyrene, staples) must not be left in children's reach, as they are potential sources of danger. Do not use the appliance if damaged. This appliance is destined solely for the use for which it was expressly intended. The manufacturer cannot be held responsible for damage deriving from improper or incorrect use of the distribution network. The appliance is for indoor and outdoor use. The appliance is intended for recessed mounting into ceiling.

- Installation must only be carried out by trained personnel.
- Disconnect the power supply before carrying out any operation
- Do not power the device with a voltage higher than that shown on the mark.
- The fitting is suitable for installation on combustible surface.
- Do not apply on surface which can be damaged by heat.

**Warning:** The safety of the fitting is only guaranteed with the appropriate use of the following instructions.

**Use only with SELV constant power supplies: maximum voltage 60V**

**F** Remettez obligatoirement ces instructions de montage à l'utilisateur final pour qu'il connaisse les modalités correctes de maintenance et de remplacement d'ampoule. Toute modification et/ou transformation est interdite sur l'appareil, qui doit être installé et utilisé tel qu'il est fourni et conformément aux Normes d'Installation Nationales. Une installation non conforme provoque la déchéance de toutes formes de garantie et la compagnie ne

répondra pas des dommages provoqués par un montage erroné.

La sécurité de l'appareil est garantie uniquement en respectant ces instructions, aussi bien en phase d'installation que d'utilisation; il faut donc les conserver. Le fabricant n'est pas tenu pour responsable des dommages qui dérivent d'une utilisation incorrecte de l'appareil. Après avoir déballé l'appareil, contrôler que celui-ci soit en bon état. Les éléments qui composent l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, agrafes, ...) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils peuvent constituer un danger potentiel. Ne pas utiliser l'appareil s'il devait être endommagé. Cet appareil devra être destiné uniquement à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu. Le fabricant ne sera pas tenu pour responsable des éventuels dommages qui dérivent de l'utilisation erronée dues à des perturbations du réseau de distribution.

L'appareil est adapté pour l'installation dans les faux plafonds

- L'installation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.
- Avant l'installation, toujours couper la tension d'alimentation.
- Ne pas alimenter à une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- L'appareil est indiqué pour l'installation sur des surfaces combustibles.
- Ne pas appliquer sur des surfaces sensibles à la chaleur (papier, bois, etc.)

**Attention:** La sécurité de l'appareil n'est garantie qu'en cas d'usage conforme aux instructions de montage ci-dessous.

**Utilisez uniquement avec les alimentations en courant constant SELV: tension maximale de 60V**

**AR**

تاءارجا فرعي يتح يئاهنل امدختس ملل عي مجتلا تاميلعت اعطاع بجي لي وحت وأ / و بعالت يا رطحي. عي حصلل احابصلل ادا بتساو ةنايصلل بي كرتل عي اولل اقفوو ركذم وه امك: عمادختساو هتي بتت دارملا زاهجلل لكشأ نم لكش يا ل طبت ع قق واوتملا ريغ تي بتتلتل تايلمع. عي نطول ريغ عي مجتلا نع مجانلا ررضلا نع ةلوؤسم تسيل عك رشرلا، نامضلا عي حصص

ءانثأ ءاوس، تاميلعتلا هذه مارتحلالل نم طقف زاهجلا ةملاس نامض متي ع نصلل عك رشرلا. اهب ظافتحلال يوررضلا نم؛ مادختسالاو تي بتتلتل زاهجلل عي حصلل ريغ مادختسالا نع عمجانلا رارضالا نع ةلوؤسم تسيل ةئي بعتلل رصانع كرتت ال بجي. زاهجلا ةملاس نم ققحت، ةوبعلا ةلازما دعب ةئي ادغل داوملاو، عسوملل نيرتس سيلوبلاو، ةيكي تي ستسالا بل ساياكالا مدمختست ال. ةلمتحم رطخ رداصم نولكشي مهنال، لافطاللا وانتم يف (...)

يذل مادختسالا طقف زاهجلا اذه مادختسا بجي. هفلت ةلاحي يف زاهجلا نع جتان ررض يا نع ةلوؤسم ع نصلل اذه جلا رابتعا نكمي ال. هلجأ نم ممص عي زوتلا عك بشل ئاطخال وأ عي حصلل ريغ مادختسالا ني لهؤم دارفا لبق نم طقف تي بتتلتل متي نأ بجي -

يي ابرهكال رايتلا دهج ةلازما امئاد مق، تي بتتلتل عباتم لبق -

زاهجالل حضوره و ام رثك دهج ريفوتب مق ال -

ريغ حطسالا لىل بي كرتل طقف بسانم زاهجلا -

دوقولا

قرولا) ةرارجل ببسب ررضتت أن نكمي يتي لاطسالا لىل ع ققبتن ال -

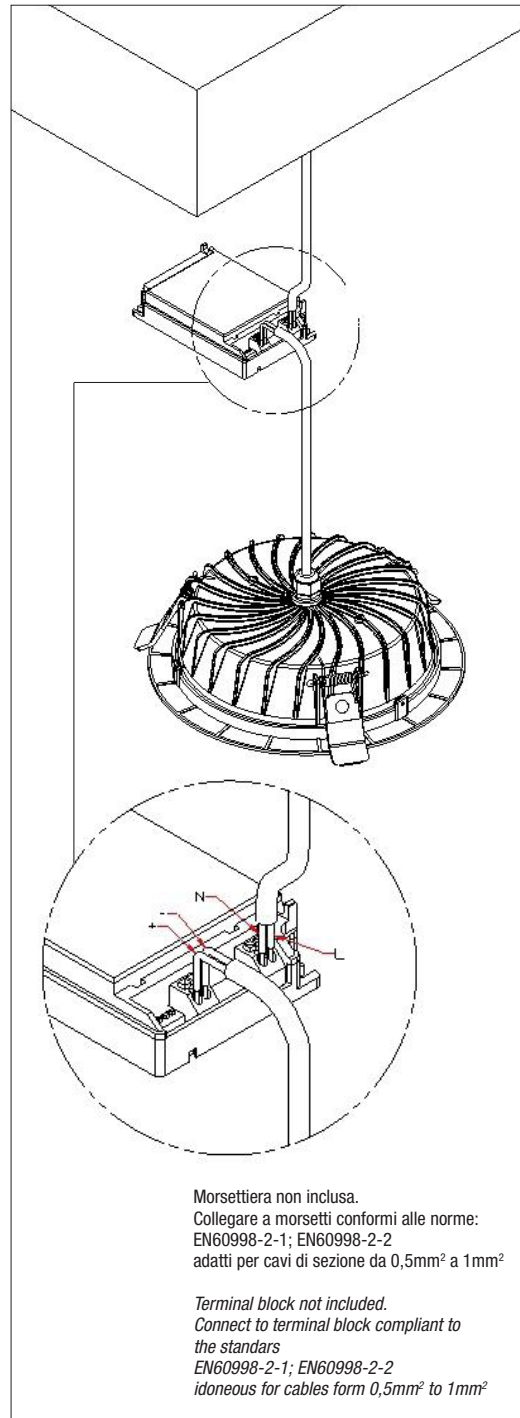
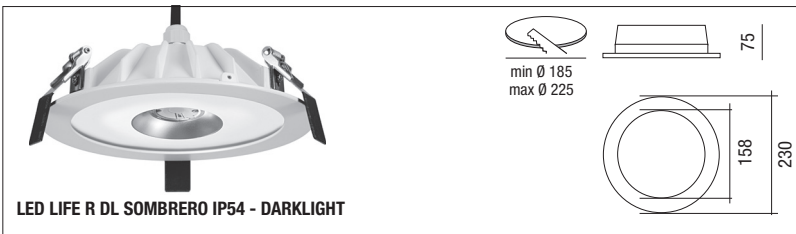
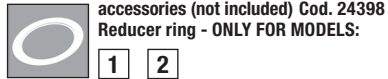
(كذلىل امو ببشخالو

تاميلعتل بسانم مادختسالا عم طقف زاهجلا ةملاس نامض متي: هابتنا عي لتلا عي مجتلا

دهج عي صقأ: SELV: نم ةدمتسملل عي لاطخال ع قاطلا تادامل عم طقف مدمختسا

تلوف 60 V



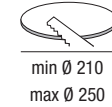
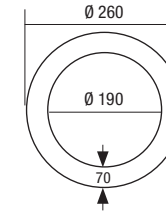
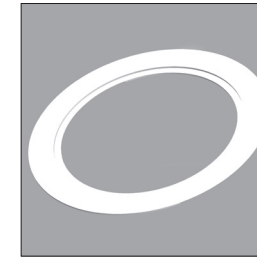


Morsetti non inclusa.  
Collegare a morsetti conformi alle norme:  
EN60998-2-1; EN60998-2-2  
adatti per cavi di sezione da 0,5mm<sup>2</sup> a 1mm<sup>2</sup>

Terminal block not included.  
Connect to terminal block compliant to  
the standards  
EN60998-2-1; EN60998-2-2  
idoneous for cables form 0,5mm<sup>2</sup> to 1mm<sup>2</sup>

Accessori non inclusi - Not included accessories  
Accessoires non inclus - Zubehör nicht inbegriffen

ة ج رد مل ريغ تا قح لم ل



Cod. 24398 - Euro 20,00

Anello riduttore a battuta. Anello riduttore Bianco. É adatto per fori da Ø 210mm a Ø 250mm max.

Reducer ring (for application against a surface). White reduction ring for LED Life R IP44. It is suitable for hole diameter from Ø 210mm to Ø 250mm max.

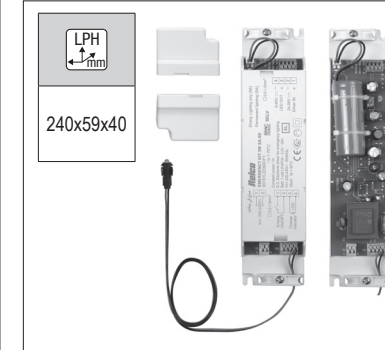
Anneau réducteur à butée. Anneau réducteur Blanc. Il est indiqué pour des trous de Ø 210mm à Ø 250mm max.

Reduzierscheibe mit Anschlag. Reduzierscheibe weiß. Passend für Löcher mit Ø 210mm bis Ø 250mm.

نم بوقث لل ةب س ان م اه ن! ض ي ب آل ا ص ف خ م ل ا ق ق ل ح . ف ق ق ل ح ق ق ل ح ن م د ح ل ا  
ص ق ق ا د ح ك م م 250 ل ل ا م م 210

Kit emergenza - Emergency kit - Kit d'urgence - Notbeleuchtung Kit

ئ ا و ط ل ا م ق ط



Conforme alle seguenti Norme  
In Compliance with the following Standards  
en conformité avec les normes suivantes  
in Übereinstimmung mit den folgenden Standards

EN61347-2-13	EN55015
EN61347-2-7	EN60598-2-22
EN61547	EN61000-3-2

Article	V Hz	Supply current mA	I out mA	V out min	V out max	W max *	Autonomy (h)	ta °C	Code
LED EMERGENCY KIT 3W SA-SE 1h	220-230V 50/60Hz	16	37,5-333	9V	80V	3	1	0...40	65151LED80CP1
LED EMERGENCY KIT 3W SA-SE 3h	220-230V 50/60Hz	25	37,5-333	9V	80V	3	3	0...40	65151LED80CP3

Sorgente Led: mantenimento del flusso luminoso minimo al 80%: 50.000h (L80B10).  
Temperatura di colore: 3000K e 4000K. Altre temperature di colore a richiesta.

Lumen: fino a 3.300 (110 Lm/W)

Conforme alla norma: EN60598-1, RG0 nessun rischio fotobiologico ai fini della norma EN62471.

Source Led: maintenance of minimum luminous flux to 80%: 50.000h (L80B10).

Color temperature: 3000K and 4000K. Other color temperatures available on demand.

Lumen: up to 3.300 (110 Lm/W)

According to standard: EN60598-1, RG0 exempt from photo-biological risks in compliance with standard EN62471.

Source LED: maintien du flux lumineux minimum à 80%: 50.000h (L80B10).

Température de couleur: 3000K et 4000K. Autres températures de couleur sur demande.

Lumen: jusqu'à 3.300 (110 Lm/W)

Conforme à la norme: EN60598-1, RG0 aucun risque photo biologique en vue de la disposition EN62471.

Lichtquelle Led: eibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: 50.000 h (L80B10).

Farbtemperatur: 3000K et 4000K. Andere Farbtemperaturen auf Wunsch

Lumen: bis zu 3.300 (110 Lm/W)

Konform mit der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko, im Sinne der EN62471 Norm.

م ص ل ا ر د ص م : 80 ٪ ة ب س ن ب ي ء و ض ل ا ق ف د ت ل ا ن م ي ن د ا ل ا د ح ل ا ي ل ع ط ا ف ح ل ا م ص ل ا ر د ص م  
ن و ل ل ا ة ر ا ر ح ة ج ر د : 3000K - 4000K.

ب ل ط ل ا د ن ع ي ر خ آل ا ن و ل ل ا ة ر ا ر ح ت ا ج ر د  
ل م ن : 3300 ل ل ا ل ص ي ا م : ة ع م ش

ص ي س ا ي ق ل ا EN62471 ض ا ر خ آل ا ج و ل و ي ب ر ط خ د ج و ي ال RG0 ، EN60598-1 : ر ا ي ع م ل ا ع م ق ف ا و ت ي